

Physikalisch-Technische Bundesanstalt



KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG

PTB Nr. Ex- 82/2114

Diese Bescheinigung gilt für das elektrische Betriebsmittel

Steuergerät Typ FS 810

der Firma **HESSLER Elektronik GmbH**
D-6731 Lindenberg

Die Bauart dieses elektrischen Betriebsmittels sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Konformitätsbescheinigung festgelegt.

Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als Prüfstelle nach Artikel 14 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 18. Dezember 1975 (76/117/EWG) die Übereinstimmung dieses elektrischen Betriebsmittels mit den harmonisierten Europäischen Normen

Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche

EN 50 014-1977 / VDE 0171 Teil 1/5.78 Allgemeine Bestimmungen
EN 50 020-1977 / VDE 0171 Teil 7/5.78 Eigensicherheit "i"

nachdem das Betriebsmittel mit Erfolg einer Bauartprüfung unterzogen wurde. Die Ergebnisse dieser Bauartprüfung sind in einem vertraulichen Prüfprotokoll festgelegt.

Das Betriebsmittel ist mit dem folgenden Kennzeichen zu versehen:

[EEx ib] IIC

Der Hersteller ist dafür verantwortlich, daß jedes derart gekennzeichnete Betriebsmittel in seiner Bauart mit den in der Anlage zu dieser Bescheinigung aufgeführten Prüfungsunterlagen übereinstimmt und daß die vorgeschriebenen Stückprüfungen erfolgreich bestanden wurden.

Das elektrische Betriebsmittel darf mit dem hier abgedruckten gemeinschaftlichen Unterscheidungszeichen gemäß Anhang II der Richtlinie des Rates vom 6. Februar 1979 (79/196/EWG) gekennzeichnet werden.

Im Auftrag

(Dr.-Ing. Schebsdat)
Oberregierungsrat



Braunschweig, 24.8.1982

Prüfbescheinigungen ohne Unterschrift und ohne Dienststempel haben keine Gültigkeit.

Die Bescheinigungen dürfen nur unverändert weiterverbreitet werden.

Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt, Bundesallee 100, Postfach 33 45, D-3300 Braunschweig

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

A N L A G E

zur Konformitätsbescheinigung PTB Nr. Ex-82/2114

Das Steuergerät dient zur Übertragung von Schaltbefehlen aus dem Steuerstromkreis in die Arbeitsstromkreise.

Elektrische Daten

Netzanschluß 24/42/110/220 V 48...62 Hz etwa 2 VA
(Klemmen 7, 8) je nach Ausführung des Netztransformators

Steuerstromkreis in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ib IIC
(Klemmen 1...6) Höchstwerte: $U \leq 16 \text{ V}$
 $I \leq 70 \text{ mA}$
 $P \leq 280 \text{ mW}$
höchstzulässige äußere Induktivität 6 mH
höchstzulässige äußere Kapazität 380 nF

Arbeitsstromkreise $U_{\sim} \leq 250 \text{ V}$, $\leq 4 \text{ A}$, $\cos \varphi \geq 0,7$
(Klemmen 9,10 und 11,12 $U_{-} \leq 60 \text{ V}$, $\leq 0,5 \text{ A}$, $L/R = 200 \text{ ms}$
und 13,14,15 u.16,17,18, Wirkschaltkontakte)

Der eigensichere Steuerstromkreis ist von den Arbeitsstromkreisen und dem Netzanschluß sicher galvanisch getrennt.

Das Steuergerät wird außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches errichtet.

Prüfungsunterlagen

1. Beschreibung (17 Blatt)	vom 19.5.1982
2. Zeichnung Nr. FS 810 10 03	vom 4.6.1982
FS 810.300.4	vom 7.6.1982
FS 810.300.4(St) (2 Blatt)	vom 26.4.1982
FS 810.400.4	vom 1.6.1982
FS8 106 00 3	vom 2.6.1982
FS 810.600.4.St	vom 7.6.1982
FS 810.500.4	vom 1.6.1982
FS 810.501.4	vom 21.5.1982

Im Auftrag



(Dr.-Ing. Schebsdat)
Oberregierungsrat



Braunschweig, 24.8.1982

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

1. N A C H T R A G

zur Konformitätsbescheinigung PTB Nr. Ex-82/2114

der Firma HESSLER Elektronik GmbH
D-6731 Lindenberg

Das Steuergerät darf künftig auch unter der Bezeichnung
Typ FS 810-A
nach den unten aufgeführten Prüfungsunterlagen gefertigt werden.
Die Änderungen betreffen den inneren Aufbau des Gerätes und die
elektrischen Daten.

Elektrische Daten

Steuerstromkreis für Typ FS 810-A
in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ib IIC
Höchstwerte: U < 16 V
I < 154 mA
P < 620 mW
höchstzulässige äußere Induktivität 1 mH
höchstzulässige äußere Kapazität 380 nF

Die übrigen elektrische Daten und Angaben bleiben unverändert.

Prüfungsunterlagen

1. Beschreibung (4 Blatt))	
)	
2. Zeichnung Nr	FS 801.301.4 (St) (4 Blatt)) unterschrieben
	FS 810.301.4) am
	FS.810.200.4) 14.10.1982
	FS 810 101 3)
	FS.810.402.3)

Im Auftrag

Braunschweig, 14.12.1982



Schebsdat
(Dr.-Ing. Schebsdat)
Oberregierungsrat

[EEx ib] IIC

Blatt 1/1

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

2. N A C H T R A G

zur Konformitätsbescheinigung PTB Nr. Ex-82/2114

der Firma HESSLER Elektronik GmbH
D-6731 Lindenberg

In die Steuergeräte Typ FS 810 und Typ FS 810-A darf anstatt des bisher verwendeten Relais der Firma E. Haller u. Co. wahlweise das Relais Typ MZP 002..05 der Firma Maluska Elektronik GmbH eingebaut werden.

Prüfungsunterlage

Teilbescheinigung PTB Nr. Ex-83/2011 U

Im Auftrag

Braunschweig, 15.5.1985



Schebsdat
(Dr.-Ing. Schebsdat)
Oberregierungsrat

3. N A C H T R A G

zur Konformitätsbescheinigung PTB Nr. Ex-82/2114

der Firma Gönnheimner Elektronik GmbH
D-6730 Neustadt

Das Steuergerät Typ FS 810 darf künftig auch nach den unten aufgeführten Unterlagen gefertigt werden. Die Änderungen betreffen die elektrischen Daten des Gerätes.

Diese lauten künftig:

Elektrische Daten

Netzanschluß 24/42/110/120/220/230 V 48...62 Hz
(Klemmen 7,8) etwa 2 W je nach Ausführung des
Netztransformators

Alle übrigen Daten bleiben unverändert.

<u>Prüfungsunterlagen</u>	<u>unterschrieben am</u>
1. Beschreibung (1 Blatt) (Nachtrag FS 810 Zeichn.-Nr.: FS 810.900.4)	07.02.1990
2. Zeichnung Nr. FS 810.900.4 (1 Blatt) (Aufbauübersicht Trafo)	19.02.1991
3. Beschreibung (1 Blatt) (Funktionsbeschreibung FS 810.910.4)	27.03.1991
4. Zeichnung Nr. FS 810.960.4 (1 Blatt) (Blockschaltbild)	27.03.1991
5. Zeichnung Nr. FS 810.900.4 (1 Blatt) (Prüfbericht Trafo WED 25/7.5 BV 9001)	07.02.1990
6. Zeichnung Nr. FS 810.900.4 (1 Blatt) (Prüfbericht Trafo WED 25/7.5 BV 9002)	07.02.1990
7. Zeichnung Nr. FS 810.900.4 (1 Blatt) (Erwärmungsprüfung Trafo)	07.02.1990

Im Auftrag

Braunschweig, 16.05.1991


Dr.-Ing. Schebkat
Regierungsdirektor



4. NACHTRAG zur Konformitätsbescheinigung PTB Nr. Ex-82/2114

der Firma Gönzheimer Electronic GmbH
D-Neustadt

Das Steuergerät Typ FS 810 darf künftig nach den unten aufgeführten Prüfungsunterlagen gefertigt werden.

Die Änderungen betreffen den inneren Aufbau.

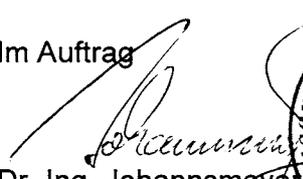
Die elektrischen Daten gelten unverändert für diesen Nachtrag.

Prüfungsunterlagen

alle unterschrieben am 24.10.1994

1. Beschreibung (1 Blatt)
2. Zeichnung Nr. FS 81010
FS 810.301.4
3. Stückliste Nr. FS 801.301.4 (2 Blatt)
FS 810 300

Im Auftrag


Dr.-Ing. Johannsmeyer
Oberregierungsrat



Braunschweig, 03.02.1995